

UN DOCUMENTAL DE ELENA MOLINA

# LA ATASH



UNA PRODUCCIÓN DE LA

ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y AMIGAS DE LA RASD DE ÁLAVA

CON LA COLABORACIÓN DE EFA ABIDIN KAIÐ SALEH PRODUCCIÓN EJECUTIVA RAQUEL CALVO JEFA DE PRODUCCIÓN AMAGOIA MURUA

AYUDANTE DE DIRECCIÓN LAFDAL MED SALEM MONTAJE Y COLOR BEGOÑA RUIZ DISEÑO SONORO MAITANE CARBALLÓ MÚSICA FERNANDO MARTÍNEZ

DISEÑO LA DEBACLE EDICIÓN, DIRECCIÓN Y FOTOGRAFÍA ELENA MOLINA



Asociación de Amigos y Amigas de la RASD de Álava  
Arabako SEADen Lagunen Elkarte



GARAPENERAKO LANBIDEZENTZAREN EUZKO AGENTZIA. EL DESARROLLO



EFA ABIDIN KAIÐ SALEH DE LA RASD

## DISTRIBUCIÓN

### Banatu Filmak

Lanbarketa, 1 bajo, 48480  
Arrigorriaga · Spain  
Tel: +34 944 057 688  
[info@banatufilmak.com](mailto:info@banatufilmak.com)  
[www.banatufilmak.com](http://www.banatufilmak.com)

## PRENSA

### Asociación de Amigos y Amigas de la RASD de Álava

Antonio de Sucre 1, Bajo, 01003  
Vitoria Gasteiz  
Tel +34 945 14 78 53  
[sensi@saharaelkartea.org](mailto:sensi@saharaelkartea.org)  
[www.saharaelkartea.org](http://www.saharaelkartea.org)

## REDES

Web: [www.laatash.com](http://www.laatash.com)  
Facebook: [Laatash Doc](https://www.facebook.com/LaatashDoc)  
Instagram: [@laatash](https://www.instagram.com/laatash)  
Twitter: [@SaharaGasteiz](https://twitter.com/SaharaGasteiz)

## SINOPSIS

Las mujeres saharauis se enfrentan cada día a la sed de la hamada, a la maldición del desierto. Donde sólo les auguraban muerte han construido su refugio. Desde hace más de cuarenta años cuidan de que cada gota de agua extraída del subsuelo se reparta de acuerdo a las necesidades de cada familia... y esperan. Hay una sed aún más terrible para la que no encuentran alivio, la sed de libertad.



## DATOS GENERALES

TÍTULO: Laatash

FECHA DE PRODUCCIÓN: Julio 2018

DIRECTOR: Elena Molina

GÉNERO: Documental

TEMÁTICA: Drama

CALIFICACIÓN: Pendiente

COLOR | B/W: COLOR

DURACIÓN: 14'

FORMATO DE RODAJE: 4K

FORMATO DE PROYECCIÓN: Archivo digital, HD, DCP

IDIOMA: Árabe

SUBTÍTULOS: Inglés, Cast

SONIDO: Dolby Digital

RATIO: 2.35

VELOCIDAD: 25 fps

PAÍS: España

PRODUCCIÓN: Asociación de Amigos y Amigas de la RASD de Álava, en colaboración con EFA Abidin Kaid Saleh

LUGAR DE RODAJE: Campamentos de población refugiada saharauí en Tinduf (Argelia)



## FICHA TÉCNICA

GUIÓN: Elena Molina

PRODUCCIÓN EJECUTIVA: Raquel Calvo

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN: Raquel Calvo

FOTOGRAFÍA: Elena Molina

MONTAJE: Begoña Ruiz, Elena Molina

AYUDANTE DIRECCIÓN: Lafdal Med Salem

SONIDO: Lafdal Med Salem

JEFA DE PRODUCCIÓN: Amagoia Murua

POSTPRODUCCIÓN DE SONIDO: Maitane Carballo,  
Aitor Amozarrain

POSTPRODUCCIÓN DE IMAGEN: Begoña Ruiz

BSO: Maitane Carballo,  
Fernando Martínez



## LA DIRECTORA

Licenciada en Comunicación Audiovisual por la U. Complutense de Madrid, completa sus estudios en la U. di Perugia (Italia) y en la U. Pompeu Fabra (Barcelona), se especializa en documental con el taller “El cine documental según Patricio Guzmán” (DOCMA) y el Taller de Documental Creativo con Belkis Vega (EICTV) con quien comenzará a colaborar coordinando el Taller de Documental Creativo para Mujeres de la Bonne y el Curso Magistral de Documental Observacional en la U. Menéndez Pelayo. Ha realizado proyectos en Burkina Faso, Francia, Corea del Sur, Kuwait, Cabo Verde o Haití y autoproducido sus primeros cortos documentales: The Puppets Cemetery (2014) y Quand j'étais petit (2016) seleccionados y premiados en festivales alrededor del mundo. En 2018 ha estrenado su primer largo documental Rêve de Mousse.



Escuela de cine EFA Abidin Kaid Saleh

## LA ESCUELA

La escuela de cine EFA Abidin Kaid Saleh ([www.escueladecinedelsahara.org](http://www.escueladecinedelsahara.org)), ubicada en los campamentos de población refugiada saharui en Tinduf, tiene como objetivo fomentar y promover la formación audiovisual de los jóvenes saharuis. Cada año un puñado de jóvenes, mujeres y hombres, aprenden a manejar la cámara y a contar sus historias al mundo.

## LA ASOCIACIÓN

La Asociación de Amigos y Amigas de la RASD de Álava ([www.saharaelkartea.org](http://www.saharaelkartea.org)) es una organización no gubernamental que trabaja el ámbito de la solidaridad, los derechos humanos y la cooperación para el desarrollo con el Pueblo Saharaui desde mediados de los años 80. Nace con el objetivo de acompañar al Pueblo Saharaui en su lucha por la autodeterminación sensibilizando a la población alavesa acerca de las causas y las consecuencias que tiene el refugio y la ocupación para el Pueblo Saharaui que aún hoy en pleno siglo XXI, sigue siendo la última colonia de África.

La Asociación es parte de un amplio movimiento de redes y organizaciones que trabajan como agentes de cambio social y abogan por una ciudadanía consciente y comprometida con la transformación de la sociedad y la búsqueda de un mundo mejor, más justo, equitativo y pacífico.



Asociación de Amigos y  
Amigas de la RASD de Álava  
Arabako SEADen Lagunen Elkartea



## EL PROYECTO

El abastecimiento de agua potable es imprescindible para la supervivencia en los campamentos, donde las reservas de agua se encuentran bajo el suelo, a varias decenas de metros en la mayoría de los casos. En este contexto, la Asociación lleva años contribuyendo a la instalación, mantenimiento y gestión de sistemas de distribución del líquido vital.

Las mujeres juegan un papel esencial en la gestión del agua a través de los comités de reparto, pero esa labor es desconocida. 'Laatash' pretende ser un altavoz para sus palabras.

La película nace de la colaboración entre jóvenes saharuis de la escuela de cine de los campamentos, la EFA Abidin Kaid Saleh, y jóvenes de Euskal Herria seleccionados mediante el concurso Saharaz Blai ([www.saharazblai.org](http://www.saharazblai.org)), puesto en marcha por la Asociación de Amigos y Amigas de la RASD con el apoyo de la escuela, el Festival de Cine y Derechos Humanos de Donostia y el FiSahara, y la financiación de la Agencia Vasca de Cooperación al Desarrollo.

El grupo, coordinado por la Asociación, y dirigido por la documentalista Elena Molina rodó durante una semana en los campamentos en estrecha colaboración con los comités de mujeres y con la colaboración del gobierno de la RASD.



FOTO: MAHYUB BABA